C/2026/5127

2026 10 7

Geografine nuoroda žymimo produkto specifikacijos patvirtinto standartinio pakeitimo paskelbimas pagal Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2025/27 [1] 5 straipsnio 4 dalį

(C/2026/5127)

PRANEŠIMAS APIE STANDARTINIO PAKEITIMO PATVIRTINIMĄ

(Reglamento (ES) 2024/1143 24 straipsnis)

„Marsala“

ES registracijos numeris PDO-IT-A0785-AM03 – 2026 8 13

1. **Produkto pavadinimas**

„Marsala“

2. **Geografinės nuorodos tipas**

☑ SKVN

☐ SGN

3. **Sektorius**

☐ Žemės ūkio produktai

☑ Vynai

☐ Spiritiniai gėrimai

4. **Valstybė, kuriai priklauso geografinė vietovė**

Italija

5. **Valstybės narės institucija, pranešanti apie standartinį pakeitimą**

Pavadinimas

Žemės ūkio, apsirūpinimo maistu savarankiškumo ir miškininkystės ministerija, Apsirūpinimo maistu savarankiškumo ir žirgų sporto departamentas, Žemės ūkio maisto produktų kokybės skatinimo generalinis direktoratas, PQA I

6. **Priskyrimas prie standartinių pakeitimų**

Šis pakeitimas atitinka standartinio pakeitimo apibrėžtį, pateiktą Reglamento (ES) 2024/1143 24 straipsnio 4 dalyje, nes:

— juo nekeičiamas pavadinimas arba pavadinimo naudojimas, arba geografine nuoroda žymimo produkto ar produktų kategorijos,

— dėl jo nekyla rizika, kad bus panaikintas ryšys su bendrajame dokumente nurodyta geografine vietove,

— dėl jo neatsiranda jokių naujų prekybos produktu apribojimų.

[1] 2024 m. spalio 30 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2025/27, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1143 papildomas geografinių nuorodų, garantuotų tradicinių gaminių ir neprivalomų kokybės terminų registravimo ir apsaugos taisyklėmis ir panaikinamas Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 664/2014, (OL L, 2025/27, 2025 1 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/27/oj).

7. **Patvirtinto standartinio pakeitimo (-ų) aprašymas**

Antraštė

Mažiausios natūralios alkoholio koncentracijos tūrio procentais pakeitimas

Aprašymas

Vynuogių mažiausia natūrali alkoholio koncentracija tūrio procentais skynimo metu padidinta nuo 12 iki 13 %.

Šis pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 4 straipsniu ir dėl jo bendrasis dokumentas nekeičiamas.

☐ Pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

Antraštė

Kontrolės įstaigos kontaktiniai duomenys

Aprašymas

Buvo iš dalies pakeistas specifikacijos straipsnis, kuriame pateikiamos nuorodos į kontrolės įstaigą, o informacija pakeista nuoroda į paskelbimą oficialioje valstybės narės kompetentingos institucijos interneto svetainėje pagal Reglamento (ES) 2024/1143 40 straipsnio 1 dalį.

Šis pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 11 straipsniu ir dėl jo bendrasis dokumentas nekeičiamas.

☐ Pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

Antraštė

Bendrojo dokumento nuostatų dėl pakavimo nustatytoje geografinėje vietovėje klaidų ištaisymas

Aprašymas

SKVN „Marsala“ žymimo produkto specifikacijoje jau buvo numatyta pareiga nustatytoje geografinėje vietovėje išpilstyti vyną į butelius ir juos supakuoti.

Todėl pakeitimu ši sąlyga įtraukta į bendrąjį dokumentą.

Šis pakeitimas nesusijęs su produkto specifikacija ir juo keičiamas tik bendrojo dokumento 11 punktas („Kiti taikytini reikalavimai“).

☑ Pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

Antraštė

Klaidų ištaisymas. Kiti bendrojo dokumento redakciniai pataisymai. Vynų aprašymas

Aprašymas

Vynai apibūdinami atskirai pagal spalvą: *oro* (auksinės) ir *ambra* (gintarinės) spalvų vynai atskiriami nuo *rubino* (rubino) spalvos vynų.

Be to, patikslinta rūšių „Superiore Riserva“ didžiausio lakiojo rūgštingumo vertė (30 mekv/l).

Šis pakeitimas nesusijęs su produkto specifikacija ir juo iš dalies keičiamas tik bendrojo dokumento 6 punktas („Vyno (-ų) aprašymas“).

☑ Pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

Antraštė

Klaidų ištaisymas. Kiti bendrojo dokumento redakciniai pataisymai. Išeiga

Aprašymas

Vynų, pagamintų iš baltųjų vynuogių, išeiga (10 000 kg vynuogių iš hektaro) dabar pateikiama ne dviejose, o vienoje pastraipoje.

Šis pakeitimas nesusijęs su produkto specifikacija ir juo iš dalies keičiamas tik bendrojo dokumento 7.2 punktas („Išeiga“).

☑ Pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

Antraštė

Klaidų ištaisymas. Kiti bendrojo dokumento redakciniai pataisymai. Nustatyta geografinė vietovė

Aprašymas

Siekiant suderinti bendrajame dokumente pateiktą nustatytos geografinės vietovės aprašymą su produkto specifikacijoje pateiktu aprašymu, išbrauktas tekstas „yra Sicilijos regione ir“.

Šis pakeitimas nesusijęs su produkto specifikacija ir juo iš dalies keičiamas tik bendrojo dokumento 9 punktas („Glaustas nustatytos geografinės vietovės apibūdinimas“).

☑ Pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

Antraštė

Klaidų ištaisymas. Kiti bendrojo dokumento redakciniai pataisymai. Ryšys su geografine vietove

Aprašymas

Bendrajame dokumente pateiktas ryšio su geografine vietove aprašymas šiek tiek išplėstas, kad atitiktų produkto specifikaciją (10 straipsnio C dalis. Priežastinės sąveikos aprašymas).

Konkrečiai, įtraukti šie sakiniai: „Dėl visai Vakarų Sicilijai būdingo mikroklimato vynuogėse, įskaitant ir tas, kurios auga ant taurės forma genimų vynmedžių, gausu cukraus ir polifenolių, todėl vynai turi daug ekstraktų ir juos galima brandinti. Prie gyvenviečių vis dar galima rasti tipinių įtvirtintų valdų, vadinamų *bagli*, daugiausia įrengtų per pastaruosius 250 metų, ir būtent ten buvo vežamos vynuogės iš derlingų aplinkinių žemių, kad būtų perdirbtos į vyną.“

Šis pakeitimas nesusijęs su produkto specifikacija ir juo iš dalies keičiamas tik bendrojo dokumento 10 punktas („Ryšys su geografine vietove“).

☑ Pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

Antraštė

Redakcinio pobūdžio pataisymai specifikacijoje

Aprašymas

Atnaujinti produkto specifikacijos straipsnių pavadinimai, išbrauktos kai kurios nuorodos į nebegaliojančius teisės aktus, tekste ištaisytos rašybos klaidos.

Šis pakeitimas susijęs tik su produkto specifikacija ir dėl jo bendrasis dokumentas nekeičiamas.

☐ Pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

BENDRASIS DOKUMENTAS

Vyno kilmės vietos nuorodos ir geografinės nuorodos

„Marsala“

ES registracijos numeris PDO-IT-A0785-AM03 – 2026 8 13

1. **Pavadinimas (-ai)**

„Marsala“

2. **Geografinės nuorodos tipas**

☑ SKVN

☐ SGN

3. **Valstybė, kuriai priklauso nustatyta geografinė vietovė**

Italija

4. **Žemės ūkio produkto klasifikacija remiantis Kombinuotosios nomenklatūros pozicija ir kodu, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2024/1143 6 straipsnio 1 dalyje**

2204 – Vynas iš šviežių vynuogių, įskaitant pastiprintus vynus; vynuogių misa, išskyrus priskiriamą 2009 pozicijai

5. **Vynuogių produktų kategorijos, nustatytos Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 VII priedo II dalyje**

3. Likerinis vynas

6. **Vyno (-ų) aprašymas**

Vynuogių produktas

„Marsala“ *Fine Oro* ir *Fine Ambra*

Juslinės savybės

Išvaizda

Vynų spalva ir intensyvumas gali varijuoti nuo auksinės iki gintaro geltonos.

Kvapas

Savitas aromatas.

Skonis

Savitas skonis.

Papildoma informacija apie vyno juslines savybes

—

Analitinės savybės

Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio %):	—
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio %):	—
Mažiausias bendrasis rūgštingumas:	3,5
Mažiausio bendrojo rūgštingumo matavimo vienetas:	g/l vyno rūgšties
Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekvivalentais viename litre):	15
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais viename litre):	—

Papildoma informacija apie analitines savybes

Mažiausia visuminė alkoholio koncentracija: 17,50 %

Mažiausias becukrio ekstrakto kiekis: 17,0 g/l

☑ Visos šiame punkte nenurodytos analitinės savybės atitinka taikomuose ES teisės aktuose nustatytas ribas.

Vynuogių produktas

'Marsala' *Fine Rubino*

Juslinės savybės

Išvaizda

Rubino raudonumo spalva, kuri vynui brėstant įgyja gintaro spindesį.

Kvapas

Būdingas aromatas.

Skonis

Savitas skonis.

Papildoma informacija apie juslines savybes

—

Analitinės savybės

Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio %):	—
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio %):	—
Mažiausias bendrasis rūgštingumas:	3,5
Mažiausio bendrojo rūgštingumo matavimo vienetas:	g/l vyno rūgšties
Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekvivalentais viename litre):	15
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais viename litre):	—

Papildoma informacija apie analitines savybes

Mažiausia visuminė alkoholio koncentracija: 17,50 %

Mažiausias becukrio ekstrakto kiekis: 17,0 g/l

☑ Visos šiame skirsnyje nenurodytos analitinės savybės atitinka taikomuose ES teisės aktuose nustatytas ribas.

Vynuogių produktas

'Marsala' *Superiore Oro* ir *Superiore Ambra*

Juslinės savybės

Išvaizda

Vynų spalva ir intensyvumas gali varijuoti nuo auksinės iki gintaro geltonos.

Kvapas

Būdingas aromatas.

Skonis

Savitas skonis.

Papildoma informacija apie juslines savybes

—

Analitinės savybės

Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio %):	—
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio %):	—
Mažiausias bendrasis rūgštingumas:	3,5
Mažiausio bendrojo rūgštingumo matavimo vienetas:	g/l vyno rūgšties
Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekvivalentais viename litre):	17
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais viename litre):	—

Papildoma informacija apie analitines savybes

Mažiausia visuminė alkoholio koncentracija: 18,00 %

Mažiausias becukrio ekstrakto kiekis: 17,0 g/l

☑ Visos šiame punkte nenurodytos analitinės savybės atitinka taikomuose ES teisės aktuose nustatytas ribas.

Vynuogių produktas

'Marsala' *Superiore Rubino*

Juslinės savybės

Išvaizda

Rubino raudonumo spalva, kuri vynui bręstant įgyja gintaro spindesį.

Kvapas

Būdingas aromatas.

Skonis

Savitas skonis.

Papildoma informacija apie juslines savybes

—

Analitinės savybės

Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio %):	—
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio %):	—
Mažiausias bendrasis rūgštingumas:	3,5
Mažiausio bendrojo rūgštingumo matavimo vienetas:	g/l vyno rūgšties
Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekvivalentais viename litre):	17
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais viename litre):	—

Papildoma informacija apie analitines savybes

Mažiausia visuminė alkoholio koncentracija: 18,00 %

Mažiausias becukrio ekstrakto kiekis: 17,0 g/l

☑ Visos šiame skirsnyje nenurodytos analitinės savybės atitinka taikomuose ES teisės aktuose nustatytas ribas.

Vynuogių produktas

‘Marsala’ *Superiore Riserva Oro* ir *Superiore Riserva Ambra*

Juslinės savybės

Išvaizda

Vynų spalva ir intensyvumas gali varijuoti nuo auksinės iki gintaro geltonos.

Kvapas

Būdingas aromatas.

Skonis

Savitas skonis.

Papildoma informacija apie juslines savybes

—

Analitinės savybės

Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio %):	—
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio %):	—
Mažiausias bendrasis rūgštingumas:	3,5
Mažiausio bendrojo rūgštingumo matavimo vienetas:	g/l vyno rūgšties
Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekvivalentais viename litre):	30
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais viename litre):	—

Papildoma informacija apie analitines savybes

Mažiausia visuminė alkoholio koncentracija: 18,00 %

Mažiausias becukrio ekstrakto kiekis: 17,0 g/l

☑ Visos šiame skirsnyje nenurodytos analitinės savybės atitinka taikomuose ES teisės aktuose nustatytas ribas.

Vynuogių produktas

‘Marsala’ Superiore Riserva Rubino

Juslinės savybės

Išvaizda

Rubino raudonumo spalva, kuri vynui brėstant įgyja gintaro spindesį.

Kvapas

Būdingas aromatas.

Skonis

Savitas skonis.

Papildoma informacija apie juslines savybes

—

Analitinės savybės

Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio %):	—
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio %):	—
Mažiausias bendrasis rūgštingumas:	3,5
Mažiausio bendrojo rūgštingumo matavimo vienetas:	g/l vyno rūgšties
Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekvivalentais viename litre):	30
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais viename litre):	—

Papildoma informacija apie analitines savybes

Mažiausia visuminė alkoholio koncentracija: 18,00 %

Mažiausias becukrio ekstrakto kiekis: 17,0 g/l

☑ Visos šiame skirsnyje nenurodytos analitinės savybės atitinka taikomuose ES teisės aktuose nustatytas ribas.

Vynuogių produktas

Vynuogių produktas ‘Marsala’ *Vergine* (arba *Soleras*) *Oro* ir *Vergine* (arba *Soleras*) *Stravecchio* arba *Riserva Oro*

Juslinės savybės

Išvaizda

Įvairaus intensyvumo auksinė spalva.

Kvapas

Būdingas aromatas.

Skonis

Savitas skonis.

Papildoma informacija apie juslines savybes

—

Analitinės savybės

Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio %):	—
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio %):	—
Mažiausias bendrasis rūgštingumas:	3,5
Mažiausio bendrojo rūgštingumo matavimo vienetas:	g/l vyno rūgšties
Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekvivalentais viename litre):	30
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais viename litre):	—

Papildoma informacija apie analitines savybes

Mažiausia visuminė alkoholio koncentracija: 18,00 %

Mažiausias becukrio ekstrakto kiekis: 21,0 g/l

Natūralaus cukraus kiekis – mažiau kaip 4,0 %.

☑ Visos šiame punkte nenurodytos analitinės savybės atitinka taikomuose ES teisės aktuose nustatytas ribas.

Vynuogių produktas

'Marsala' *Vergine* (arba *Soleras*) *Rubino* ir *Vergine* (arba *Soleras*) *Stravecchio* arba *Riserva Rubino*

Juslinės savybės

Išvaizda

Rubino raudonumo spalva, kuri vynui bręstant įgyja gintaro spindesį.

Kvapas

Būdingas aromatas.

Skonis

Savitas skonis.

Papildoma informacija apie juslines savybes

—

Analitinės savybės

Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio %):	—
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio %):	—
Mažiausias bendrasis rūgštingumas:	3,5
Mažiausio bendrojo rūgštingumo matavimo vienetas:	g/l vyno rūgšties
Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekvivalentais viename litre):	30
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais viename litre):	—

Papildoma informacija apie analitines savybes

Mažiausia visuminė alkoholio koncentracija: 18,00 %

Mažiausias becukrio ekstrakto kiekis: 21,0 g/l

Natūralaus cukraus kiekis – mažiau kaip 4,0 %.

☑ Visos šiame punkte nenurodytos analitinės savybės atitinka taikomuose ES teisės aktuose nustatytas ribas.

7. **Vyno gamybos metodai**

7.1. *Konkretūs vynininkystės metodai, naudojami vynui ar vynams gaminti, atitinkami jų gamybos apribojimai*

Vyno gamybos metodai

„Marsala“

Vyno gamybos metodo rūšis

Konkretus vyno gamybos metodas

Aprašymas

Virta vynuogių misa, koncentruota vynuogių misa ir šviežiai išspausta misa, vadinama *sifone*, naudojama vynams „Marsala“ gaminti, jei leidžiama, taip pat turi būti gauta iš vynuogių, išaugintų nustatytoje gamybos vietovėje nurodytuose vynuogynuose.

Gaminant rūšių *oro* ir *rubino* vynus „Marsala“ *Fine* rūšių *oro* ir *rubino* ir „Marsala“ *Superiore* vynus, draudžiama dėti virtos vynuogių misos.

Gaminant vynus „Marsala“ *Fine Ambra* ir „Marsala“ *Superiore Ambra*, būtina pridėti ne mažiau kaip 1 % virtos vynuogių misos.

Gaminant vyną „Marsala“ *Vergine*, draudžiama naudoti virtą vynuogių misą, koncentruotą vynuogių misą arba *sifone*.

7.2. *Didžiausia išeiga*

Visi vynai / kategorija / veislė / rūšis

„Marsala“ *Fine oro*, *Fine ambra*, *Superiore oro*, *Superiore ambra*, *Superiore Riserva oro*, *Superiore Riserva ambra*, *Vergine* (arba *Soleras*) *oro*, *Vergine* (arba *Soleras*) *Stravecchio* arba *Riserva oro*

Didžiausia išeiga

Didžiausia išeiga:	10 000
Didžiausios išeigos matavimo vienetas:	kilogramai vynuogių iš hektaro

Visi vynai / kategorija / veislė / rūšis

„Marsala“ *Fine rubino*, *Superiore rubino*, *Superiore Riserva rubino*, *Vergine* (arba *Soleras*) *rubino*, *Vergine* (arba *Soleras*) *Stravecchio* arba *Riserva rubino*

Didžiausia išeiga

Didžiausia išeiga:	9 000
Didžiausios išeigos matavimo vienetas:	kilogramai vynuogių iš hektaro

8. **Nuoroda į vyninių vynuogių veislę arba veisles, iš kurios (-ių) gaminamas vynas arba vynai**

— ‘Ansonica B’ – ‘Inzolia’

— ‘Calabrese N’ – ‘Nero d’Avola N’

— ‘Catarratto Bianco Comune B’ – ‘Catarratto’

— ‘Catarratto Bianco Lucido B’ – ‘Catarratto’

— ‘Damaschino B’

— ‘Grillo B’

— ‘Nerello Mascalese N’

— ‘Perricone N’ – ‘Pignatello’

9. **Glaustas nustatytos geografinės vietovės apibūdinimas**

Gamybos vietovę sudaro visa Trapanio provincijos teritorija, išskyrus Pantelerijos, Favinjanos ir Alkamo savivaldybes.

10. **Ryšys su geografine vietove**

Vynuogių produkto kategorija

3. Likerinis vynas

Ryšio santrauka

Vyno „Marsala“ juslines savybes lemia specifinės geografinės vietovės klimato, geologinės, vynuogių auginimo ir kultūrinės ypatybės, kurios sukuria idealią vietą vynuogynams, o taip pat nuo neatmenamų laikų taikomi metodai. Dėl visai Vakarų Sicilijai būdingo mikroklimato vynuogėse, įskaitant ir tas, kurios auga ant taurės forma genimų vynmedžių, gausu cukraus ir polifenolių, o tai savo ruožtu leidžia gaminti rafinuotus vynus su dideliu ekstrakto kiekiu. Prie gyvenviečių vis dar galima rasti tipinių įtvirtintų valdų, vadinamų *bagli*, daugiausia įrengtų per pastaruosius 250 metų, ir būtent ten buvo vežamos vynuogės iš derlingų aplinkinių žemių, kad būtų perdirbtos į vyną. Dėl žmogiškojo veiksnio ši vietovė tapo išskirtiniu Vidužemio jūros regiono vynuogių auginimo ir vyno gamybos civilizacijos lopšiu, kur žinios, kuriomis dalijasi daugelis vietinių kaimo gyventojų, dera su pripažintu verslumu. Puikus aprašytos vynininkystės sistemos ir žemės ūkio bei vyno gamybos tradicijų derinys lėmė tai, kad atsirado didelių vyno gamybos įmonių (naudojančių laiko patikrintus gamybos ir brandinimo metodus), kurios yra vienintelės šio likerinio vyno su kilmės vietos nuoroda gamintojos.

11. **Kiti taikytini reikalavimai**

Reikalavimo / nukrypti leidžiančios nuostatos pavadinimas

Pakavimas, įskaitant išpilstymą į butelius nustatytų ribų geografinėje vietovėje.

Teisinis pagrindas

ES teisės aktai

Papildomo reikalavimo / nukrypti leidžiančios nuostatos rūšis

Išpilstymas į butelius nustatytoje geografinėje vietovėje

Reikalavimo / nukrypti leidžiančios nuostatos aprašymas

Pagal ES teisės aktus pakavimas, įskaitant išpilstymą į butelius, turi būti vykdomas nustatytoje geografinėje vietovėje, kad būtų išsaugota kokybė ir geras vardas, taip pat garantuota ir užtikrinta veiksminga kokybės kontrolė.

Elektroninė nuoroda (URL) į paskelbtą produkto specifikaciją

https://www.masaf.gov.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/23293